Dansk referenceoversættelse

ABX

Uofficiel maskinoversættelse. Kræver teknisk og sproglig kontrol.

Denne oversættelse er ikke et nyt producentcertifikat.

Oversættelsen bygger på originaldokumentets tekst. Mærker, modelnavne, koder og tekniske værdier bevares.

Teksten er ombrudt for at undgå afskæring. Illustrationer, diagrammer og det oprindelige layout bevares i det komplette originaldokument.

ID: pdf_6252cedc019426412e1a

SHA-256: 6252cedc019426412e1a1223fedb82a1557d5d56c0a212899ae63e00be7935af

Oprindelig side 2

Originaltekst	Dansk
Technické parametry	Tekniske parametre
Výkon	Effekt
323AIC	323AIC
Jmenovitý tepelný výkon (kW)	Nominel termisk effekt (kW)
5	5
Regulovatelný tepelný výkon (kW)	Justerbar varmeydelse (kW)
2,5 - 7	2,5 - 7
Rozměry	Dimensioner
Výška (1) x Šířka (2) x Hloubka (3) (mm)	Højde (1) x Bredde (2) x Dybde (3) (mm)
1059 x 523 x 393	1059 x 523 x 393
Maximální délka polen (mm)	Maksimal trælængde (mm)
280	280
Hmotnost podle obložení	Vægt afhængigt af beklædning
kámen (kg)	sten (kg)
126	126
plech (kg)	metalplade (kg)
80	80
Vzduch	Luft
Centrální přívod vzduchu (7) / průměr (mm) / hrdlo součástí kamen	Central luftindtag (7) / diameter (mm) / hals inkluderet i ovnen
ano / Ø 100 / ne	ja / Ø 100 / nej
Ovládání sekundárního vzduchu	Sekundær luftstyring
ano	Ja
Ovládání primárního vzduchu	Primær luftstyring
ano	Ja
Terciární přívod vzduchu	Tertiær luftforsyning
ano	Ja
Automatická regulace přívodu vzduchu	Automatisk lufttilførselskontrol
ne	Ingen
Výška osy centrálního přívodu vzduchu od podlahy (8) (mm)	Højde på den centrale luftindtagsakse fra gulvet (8) (mm)
271	271

Originaltekst	Dansk
Parametry	Parametre
Palivo: dřevo / dřevěné brikety / hnědouhelné brikety [D / DB / HB]	Brændstof: træ / træbriketter / brunkulsbriketter [D / DB / HB]
Spotřeba přípustného paliva při jmenovitém výkonu (kg/hod) [D / DB / HB]	Tilladt brændstofforbrug ved nominel ydelse (kg/time) [D / DB / HB]
1,6 / 1,6 / 1,2	1,6 / 1,6 / 1,2
Vytápěný prostor (m3)	Opvarmet rum (m3)
50 - 140	50 - 140
Energetická účinnost (%) [D / DB / HB]	Energieffektivitet (%) [D / DB / HB]
80,3 / 80,3 / 82,2	80,3 / 80,3 / 82,2
Minimální tah komína (Pa)	Minimum skorstenstræk (Pa)
12	12
Teplota spalin (°C) [D / DB / HB]	Røggastemperatur (°C) [D / DB / HB]
252 / 252 / 221	252 / 252 / 221
Hmotnostní tok spalin (g/s) [D / DB / HB]	Røggasmassestrøm (g/s) [D / DB / HB]
4,9 / 4,9 / 5,2	4,9 / 4,9 / 5,2
Koncentrace CO při 13% O2 (mg/Nm3) [D / DB / HB]	CO-koncentration ved 13% O2 (mg/Nm3) [D / DB / HB]
894 / 894 / 948	894 / 894 / 948
Koncentrace NOx při 13% O2 (mg/Nm3) [D / DB / HB]	NOx-koncentration ved 13% O2 (mg/Nm3) [D / DB / HB]
59 / 59 / 132	59 / 59 / 132
Koncentrace OGC při 13% O2 (mg/Nm3) [D / DB / HB]	OGC-koncentration ved 13% O2 (mg/Nm3) [D / DB / HB]
73 / 73 / 42	73 / 73 / 42
Koncentrace prachu při 13% O2 (mg/Nm3) [D / DB / HB]	Støvkoncentration ved 13% O2 (mg/Nm3) [D / DB / HB]
28 / 28 / 38	28 / 28 / 38
Vícenásobné zavírání dvířek	Lukning af flere døre
ano	Ja
Kouřovod	Røgrør
Připojení kouřovodu (4)	Tilslutning af røgrør (4)
horní / zadní	top / bagpå
Průměr kouřovodu (mm)	Røgrørets diameter (mm)
Ø 150	Ø 150
Výška osy zadního kouřovodu od podlahy (5) (mm)	Højde på bageste røgrørsakse fra gulvet (5) (mm)
914	914

Originaltekst	Dansk
Vzdálenost osy horního kouřovodu k nejzadnější části výrobku (6) (mm)	Afstand fra den øverste røgkanals akse til den bageste del af produktet (6) (mm)
137	137
Zkoušky	Eksamener
201/2012 Sb.	201/2012 Samling.
ano	Ja
ČSN EN 13240:2002/A2:2005	EN 13240:2002/A2:2005
ano	Ja
BvG §15a	BvG §15a
ano	Ja
I. BImSchV Stufe 2	I. BImSchV Niveau 2
ano	Ja
EKODESIGN / Sezónní energetická účinnost vytápění (%) [D / DB / HB]	EKODESIGN / Sæsonbestemt opvarmningsenergieffektivitet (%) [D / DB / HB]
ano / 71,3 / 71,3 / 73,2	ja / 71,3 / 71,3 / 73,2
Odstupové vzdálenosti od hořlavých materiálů	Sikkerhedsafstande fra brandfarlige materialer
Z boku / Zezadu / Zepředu (mm)	Side / Bag / Foran (mm)
200 / 200 / 800	200 / 200 / 800

Oprindelig side 3

Originaltekst	Dansk
Rozměrový náčrt	Dimensionel skitse
Doplňující informace	Yderligere oplysninger
výška	højde
1	1
1059 mm	1059 mm
šířka	bredde
2	2
523 mm	523 mm
hloubka	dybde
3	3
393 mm	393 mm
kouřovod	røgrør
Ø 150 mm	Ø 150 mm
4	4
výška osy zadního kouřovodu od podlahy	Højden af den bageste røgkanals akse fra gulvet
5	5
914 mm	914 mm
vzdálenost osy horního kouřovodu k nejzadnější části výrobku	afstand fra den øverste røgkanals akse til den bageste del af produktet
6	6
137 mm	137 mm
centrální přívod vzduchu	central luftforsyning
Ø 100 mm	Ø 100 mm
7	7
výška osy centrálního přívodu vzduchu od podlahy	højden af den centrale luftindtagsakse fra gulvet
8	8
271 mm	271 mm
ovládání primárního přívodu vzduchu - zasunuto otevřeno	Primær lufttilførselskontrol - tilbagetrukket åben
9	9
ovládání sekundárního přívodu vzduchu - zasunuto otevřeno	Sekundær lufttilførselskontrol - trukket tilbage åben
10	10

Oprindelig side 4

Originaltekst	Dansk
Ovládání produktu	Produktkontrol
Topení dřevem a dřevěnými briketami	Opvarmning med træ og træbriketter
Výkon regulujte jen pomocí sekundárního regulátoru vzduchu (pozice 10). Primární přisávání vzduchu (pozice 9) výrobce doporučuje po rozhoření kamen uzavřít zcela či téměř.	Reguler kun effekten med sekundærluftregulatoren (position 10). Producenten anbefaler at lukke det primære luftindtag (position 9) helt eller næsten helt, efter at ovnen er antændt.
Topení hnědouhelnými briketami	Opvarmning med brunkulsbriketter
Pozn.: Topení hnědouhelnými briketami vyžaduje zvětšení přívodu primárního vzduchu. Míru zvětšení je třeba ověřit dle konkrétních tahových poměrů kamen a komína.	Bemærk: Opvarmning med brunkulsbriketter kræver en forøgelse af den primære lufttilførsel. Forøgelsesgraden skal verificeres i henhold til de specifikke trækforhold for ovn og skorsten.
Výkon regulujte jen pomocí primárního regulátoru vzduchu (pozice 9). Sekundární přisávání vzduchu (pozice 10) výrobce doporučuje po rozhoření kamen uzavřít zcela či téměř.	Reguler kun effekten med den primære luftregulator (position 9). Producenten anbefaler at lukke det sekundære luftindtag (position 10) helt eller næsten helt, efter at ovnen er antændt.
Výrobce: ABX, spol. s r.o., Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk, Česká republika	Producent: ABX, spol. s r.o., Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk, Tjekkiet
tel.: 412 332 523, 412 333 614, fax: 412 333 521, e-mail: info@abx.cz, web: www.abx.cz	Tlf.: 412 332 523 , 412 333 614 , fax: 412 333 521 , e-mail: info@abx.cz , hjemmeside: www.abx.cz
Servis: ABX s r.o., Plynární 1518/12, 408 01 Rumburk, tel.: 412 372 147, fax: 412 375 113, e-mail: reklamace@abx.cz	Service: ABX s ro, Plynární 1518/12 , 408 01 Rumburk, tlf.: 412 372 147 , fax: 412 375 113 , e-mail: reklamace@abx.cz
Stav ke dni: 25.6. 2021	Status pr.: 25.6. 2021

Technický list výrobku (cs)

Krbová kamna Typ: 323

ATLANTIK 5 III



Technické parametry

323AIC

Výkon

Jmenovitý tepelný výkon (kW)	5
Regulovatelný tepelný výkon (kW)	2,5 - 7

Rozměry

Výška (1) x **Šířka** (2) x **Hloubka** (3) (mm)	1059 x 523 x 393
Maximální délka polen (mm)	280

Hmotnost podle obložení

kámen (kg)	126
plech (kg)	80

Vzduch

Centrální přívod vzduchu (7) / **průměr** (mm) / **hrdlo součástí kamen**	ano / Ø 100 / ne
Ovládání sekundárního vzduchu	ano
Ovládání primárního vzduchu	ano
Terciární přívod vzduchu	ano
Automatická regulace přívodu vzduchu	ne
Výška osy centrálního přívodu vzduchu od podlahy (8) (mm)	271

Parametry

Palivo: dřevo / dřevěné brikety / hnědouhelné brikety [*D / DB / HB*]	
Spotřeba přípustného paliva při jmenovitém výkonu (kg/hod) [*D / DB / HB*]	1,6 / 1,6 / 1,2
Vytápěný prostor (m^3)	50 - 140
Energetická účinnost (%) [*D / DB / HB*]	80,3 / 80,3 / 82,2
Minimální tah komína (Pa)	12
Teplota spalin (°C) [*D / DB / HB*]	252 / 252 / 221
Hmotnostní tok spalin (g/s) [*D / DB / HB*]	4,9 / 4,9 / 5,2
Koncentrace CO při 13% O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB / HB*]	894 / 894 / 948
Koncentrace NOx při 13% O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB / HB*]	59 / 59 / 132
Koncentrace OGC při 13% O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB / HB*]	73 / 73 / 42
Koncentrace prachu při 13% O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB / HB*]	28 / 28 / 38
Vícenásobné zavírání dvířek	ano

Kouřovod

Připojení kouřovodu (4)	horní / zadní
Průměr kouřovodu (mm)	Ø 150
Výška osy zadního kouřovodu od podlahy (5) (mm)	914
Vzdálenost osy horního kouřovodu k nejzadnější části výrobku (6) (mm)	137

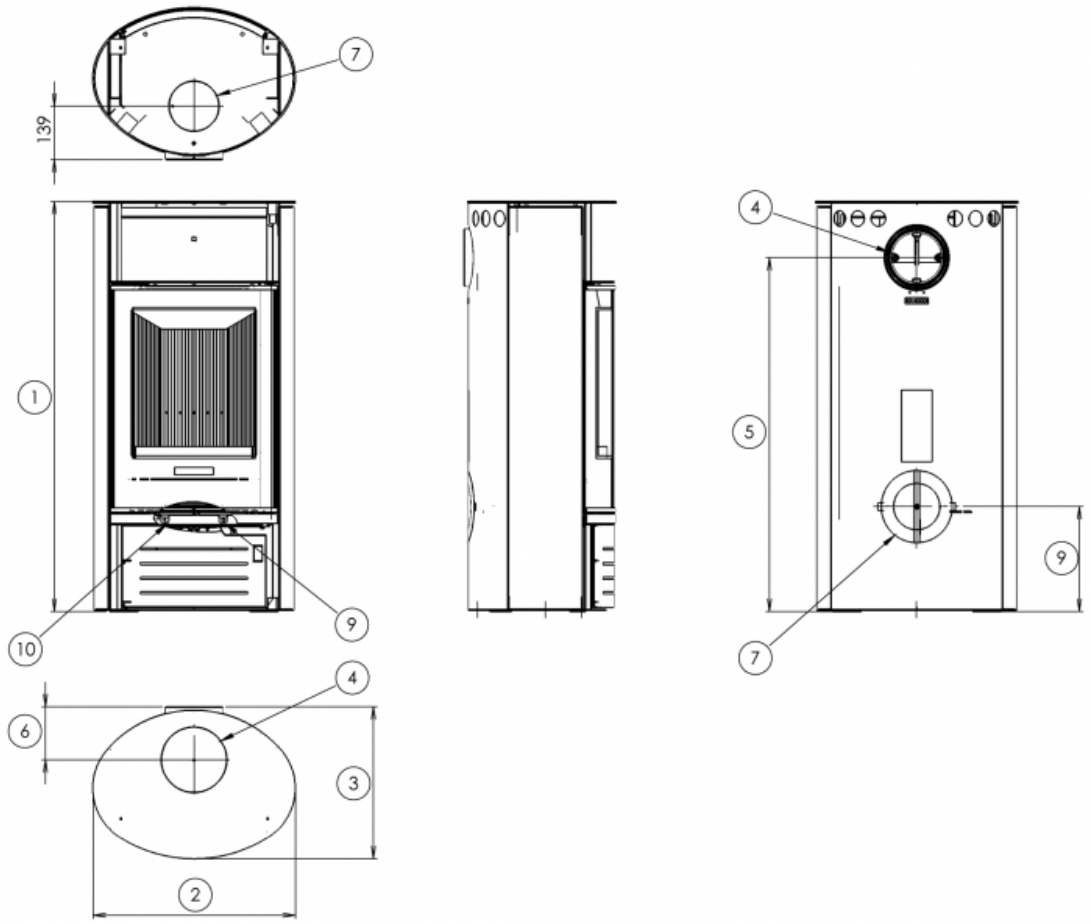
Zkoušky

201/2012 Sb.	ano
ČSN EN 13240:2002/A2:2005	ano
BvG §15a	ano
I. BImSchV Stufe 2	ano
EKODESIGN / **Sezónní energetická účinnost vytápění** (%) [*D / DB / HB*]	ano / 71,3 / 71,3 / 73,2

Odstupové vzdálenosti od hořlavých materiálů

Z boku / **Zezadu** / **Zepředu** (mm)	200 / 200 / 800

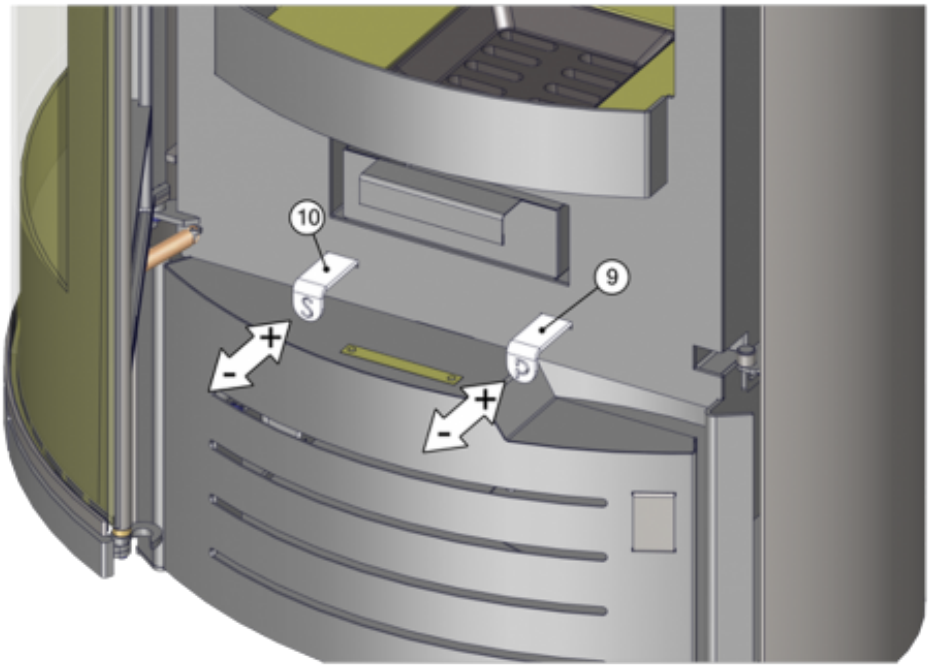
Rozměrový náčrt



Doplňující informace

1	výška	1059 mm
2	šířka	523 mm
3	hloubka	393 mm
4	kouřovod	Ø 150 mm
5	výška osy zadního kouřovodu od podlahy	914 mm
6	vzdálenost osy horního kouřovodu k nejzadnější části výrobku	137 mm
7	centrální přívod vzduchu	Ø 100 mm
8	výška osy centrálního přívodu vzduchu od podlahy	271 mm
9	ovládání primárního přívodu vzduchu - zasunuto otevřeno	
10	ovládání sekundárního přívodu vzduchu - zasunuto otevřeno	

Ovládání produktu



Topení dřevem a dřevěnými briketami

Výkon regulujte jen pomocí sekundárního regulátoru vzduchu (pozice 10). Primární přisávání vzduchu (pozice 9) výrobce doporučuje po rozhoření kamen uzavřít zcela či téměř.

Topení hnědouhelnými briketami

Pozn.: Topení hnědouhelnými briketami vyžaduje zvětšení přívodu primárního vzduchu. Míru zvětšení je třeba ověřit dle konkrétních tahových poměrů kamen a komína.

Výkon regulujte jen pomocí primárního regulátoru vzduchu (pozice 9). Sekundární přisávání vzduchu (pozice 10) výrobce doporučuje po rozhoření kamen uzavřít zcela či téměř.

Výrobce: ABX, spol. s r.o., Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk, Česká republika

tel.: 412 332 523, 412 333 614, fax: 412 333 521, e-mail: info@abx.cz, web: www.abx.cz

Servis: ABX s r.o., Plynární 1518/12, 408 01 Rumburk, tel.: 412 372 147, fax: 412 375 113, e-mail: reklamace@abx.cz

Stav ke dni: 25.6. 2021